Contents

SUSANNE REICHL/MARK STEIN: Introduction 1

I. Laughter’s double vision – Humour and cultural ambiguity

ULRIKE ERICHSEN: Smiling in the face of adversity:
How to use humour to defuse cultural conflict 27

ANTHONY ILONA: ‘Laughing through the tears’:
Mockery and self-representation in V.S. Naipaul’s
A House for Mr Biswas and Earl Lovelace’s The Dragon Can’t Dance 43

VIRGINIA RICHTER: Laughter and aggression:
Desire and derision in a postcolonial context 61

HELGA RAMSEY-KURZ: Humouring the terrorists or the terrorised?
Militant Muslims in Salman Rushdie, Zadie Smith, and Hanif Kureishi 73

II. Traditions and transgressions – Writing back and forth

HEINZ ANTOR: Postcolonial laughter in Canada:
Mordecai Richler’s The Incomparable Atuk 89

SUSAN LEVER: The colonizer’s gift of cursing:
Satire in David Foster’s Moonlite 107

MICHAEL MEYER: Swift and Sterne revisited:
Postcolonial parodies in Rushdie and Singh-Toor 117

DETLEF GOHRBANDT: After-laughter, or the comedy of decline:
Ronald Searle’s critique of postwar Englishness in The Rake’s Progress 131

III. Ethnic cabaret – A license to laugh?

MITA BANERJEE: Queer laughter: Shyam Selvadurai’s
Funny Boy and the normative as comic 149
ASTRID FELLNER/KLAUS HEISSENBERGER: ‘I was born in East L.A. ’: Humour and the displacement of nationality and ethnicity 161

CHRISTIANE SCHLOTE: ‘The sketch’s the thing wherein we’ll catch the conscience of the audience’: Strategies and pitfalls of ethnic TV comedies in Britain, the United States, and Germany 177

IV. The language of humour – The humour of language

MARGIT OZVALDA: Worlds apart: Schools in postcolonial Indian fiction 193

SUSANNE PICHLER: Interculturality and humour in Timothy Mo’s Sour Sweet 207

SUSANNE MÜHLEISEN: What makes an accent funny, and why? Black British Englishes and humour televised 225

V. Laughing it off – Does therapeutic humour work?

MAGGIE ANN BOWERS: ‘Ethnic glue’: Humour in Native American literatures 247

ANNIE GAGIANO: Using a comic vision to contend with tragedy: Three unusual African English novels 257

GISELA FEURLE: Madam & Eve – Ten Wonderful Years: A cartoon strip and its role in post-apartheid South Africa 271

WENDY WOODWARD: Laughing back at the kingfisher: Zakes Mda’s The Heart of Redness and postcolonial humour 287

INDEX 301

CONTRIBUTORS 311